

昭和二十五年三月十五日發行（毎月一回十五日發行）（通第十三號）  
昭和二十四年七月二十三日 第三種郵便物認可

正信念佛偈意譯……………自井成允（1）

思い出ずるまゝ……………丸尾猪太郎（7）

解信より仰信への經路……………出淵勝郎（10）

臨終間近き母の病床に……………竹内幸子（13）

目次

# 慈光

第二卷・第四號

# 慈

# 正信念佛偈意譯

白井成允

## 正信偈

しんじんのうた

### 一。（歸敬序）

(1) 帰命無量壽如來  
（1）はかりなき おほみいのち よ、  
超世希有大弘誓  
おんめぐみ つきぬ みほとけ、  
五劫思惟之攝受  
おもひえぬ おほみひかり よ、  
おんさとり くしき みほとけ、  
おんみ にぞ われら ひたすら  
よりまつり たよりまづらふ。

（依經段）

### 二。彌陀章

（一彌陀成佛の因願）

(2) 法藏菩薩因位時

（2）おんみ は も とはの いにしへ、

在世自在王佛所

ほつしやうの おんみやこ より  
ホフザウと なりり いでまし、

おんをしへ ネウワウぶつ に  
こひまつり つかへたまひて

もろもろ のみほとけたち の  
きよらけき くにぐに の さま、

その おこり、その くにびとの  
よき あしき みそなはしつゝ、

觀見諸佛淨土因  
国土人天之善惡

建立無上殊勝願  
おんねがひ たてたまひて は、  
まれなる おんちかひ をば  
よに こえて おこしたまひつ、  
ひさしく も これ を かんがへ  
すゑ つひに これを なります、  
もの みな の つひに やすらふ  
くしき みな、なむあみだぶつ、  
たぐひなき さとりの みくに。  
かさねて ぞ ちかひたまはく、  
わが みな の よに くま も  
ひどきゆき、きこえゆかむ と。  
（3）普放無量無邊光  
（3）あまねく も ひかり はなたす。  
その ひかり、はかり も あらず、  
ほとりなく、さえらるゝなく、  
たぐひなく、ほのほの わうと、  
てる ひかり、きよらの ひかり、  
よろこびの、さとりの ひかり、  
たゆるなく、おもひをも こえ、  
ことば をも はるかに はなれ、  
ひも つき も かくるゝ ひかり、

無礙無對光炎王  
清淨歡喜智慧光  
不斷難思無稱光  
超日月光照塵刹

（3）彌陀成佛の果德）

重誓名聲聞十方

（3）あまねく も ひかり はなたす。  
その ひかり、はかり も あらず、  
ほとりなく、さえらるゝなく、  
たぐひなく、ほのほの わうと、  
てる ひかり、きよらの ひかり、  
よろこびの、さとりの ひかり、  
たゆるなく、おもひをも こえ、  
ことば をも はるかに はなれ、  
ひも つき も かくるゝ ひかり、

かくのごとくしきひかりを

かずしらぬくにぐににすむ

ありとあるいのちのたぐひ

ひとしくもかうむりまつる。

「衆生往生の因」

(4) 本願名號正定業  
(4) ミダぶつのもとねがひの

至心信樂願爲因

みなこそはきくひとをして

まさしくぞきよきみわざぞ。

そのみなをまごころをもて

しんせしめむかへとらむの

おんねがひましませばこそ。

(5) 成等覺證大涅槃

(5) ここにしてみほとけたちに

たぐふべきとくをたまはり

すゑつひにおほきさとりを

さとることげにミダぶつの

ありとあるいのちことごと

みさとりにいたらしめむの

おんねがひなりませばこそ。

(6) 如來所以興出世

(6) シヤカによらいよにいでまし

唯說彌陀本願海

ゆあはただアミダほとけの

おんねがひときまとむとぞ。

にごりみつあさましきよの

もろもろのいのちのたぐひ、

(10) 獲信見破大慶喜

(10) しんをえてうやまひまつり、

即橫超滅五惡趣

おほらかによろこびぬれば、

すなはちにあしきさかひを

こえはなれとはにかへらじ。

(11) 一切善惡凡夫人

(11) よそよにいけるひとびと、

聞信如來弘誓願

よきあしきかはりもあらず、

ミダぶつのひろきちかひを

きよまつりしんじまつれば、

ほとけみないたくよろこび、

すぐれたるさとりのひとぞ、

しろはちすたへなるはなと

なづけましほめしめたまふ。

「結誠」

ミダぶつのもとねがひゆ

なりましくしきみなをば、

かたきかなかたさきはみぞ。

たかぶれるあしきひとびと、

よろこびてうけまつること

邪見憚慢惡衆生

よこしまのおもひにけがれ

是人名分陀利華

なづけましほめしめたまふ。

「結誠」

ミダぶつのもとねがひ

印度西天之論家

中夏日域之高僧

顯大聖興世正意

みこころをあらはしまつり、

#### 四。總譜段

(13)

彌陀佛本願念佛

（依繹譜段）

(14)

明如來本誓應機

(15)

五。龍樹章

(16)

「別讀」

(17)

釋迦如來楞伽山

(18)

爲衆告命南天竺

(19)

龍樹大士出於世

(20)

悉能摧破有無見

(21)

宣說大乘無上法

(22)

證歡喜地生安樂

(23)

信樂易行水道樂

(24)

憶念彌陀佛本願

(25)

自然即時入必定

うけまつれによらいのみこと、  
どこへのまことのみこと。  
「信益」

おんまことうけてよろこぶ  
まごころのおこるときしも

まごころをたゞすなはち  
ねはんをばわかたせたまふ。

さからひてくるふともがら、  
みのりすらそしるたぐひも、

たかきみちはげむひじりも、  
おのののこゝろくだけて

みほとけにたよりまつれば、  
もよのかはうみにいるとき

あだはいのひとつなるごと、  
ひとしくぞおなじさとりの

おんめぐみたらひてあゆむ。  
おなじくぞおなじさとりの

ひとばかりはくだけてあらせず、  
くもきりはたえまあらせず。

しんじんのそらをおほへり。  
されどいまひのひかりはや

てりぬればくもきりのした  
あきらけくやみなきごとし。

まもりおはせば、  
すでによくむみやうのやみを

やぶりましやみははれど、  
むさぼりのいかりにくみの

かくもきりはたえまあらせず。  
しんじんのそらをおほへり。

されどいまひのひかりはや  
てりぬればくもきりのした  
あきらけくやみなきごとし。

まもりおはせば、  
すでによくむみやうのやみを

やぶりましやみははれど、  
むさぼりのいかりにくみの

かくもきりはたえまあらせず。  
しんじんのそらをおほへり。

されどいまひのひかりはや  
てりぬればくもきりのした  
あきらけくやみなきごとし。

まもりおはせば、  
すでによくむみやうのやみを

やぶりましやみははれど、  
むさぼりのいかりにくみの

かくもきりはたえまあらせず。  
しんじんのそらをおほへり。

されどいまひのひかりはや  
てりぬればくもきりのした  
あきらけくやみなきごとし。

まもりおはせば、  
すでによくむみやうのやみを

やぶりましやみははれど、  
むさぼりのいかりにくみの

かくもきりはたえまあらせず。  
しんじんのそらをおほへり。

されどいまひのひかりはや  
てりぬればくもきりのした  
あきらけくやみなきごとし。

まもりおはせば、  
すでによくむみやうのやみを

やぶりましやみははれど、  
むさぼりのいかりにくみの

かくもきりはたえまあらせず。  
しんじんのそらをおほへり。

されどいまひのひかりはや  
てりぬればくもきりのした  
あきらけくやみなきごとし。

まもりおはせば、  
すでによくむみやうのやみを

やぶりましやみははれど、  
むさぼりのいかりにくみの

かくもきりはたえまあらせず。  
しんじんのそらをおほへり。

されどいまひのひかりはや  
てりぬればくもきりのした  
あきらけくやみなきごとし。

唯能常稱如來號  
應報大悲弘誓恩

是かりなき おんあはれみゆ  
なりましょ ひろき ちかひ の  
おんめぐみ こたへまつらむ

## 六。天親章「造論自歸」

(17) 天親菩薩造論說  
(17) テンジンぼさつ じやうどの ろん を

婦命無碍光如來  
さはりなき おほみひかりの  
みほとけに たよりまつる と

「一論所明」

(18) 依修多羅顯真実  
(18) シヤカぶつ の みこと に よりて

光闇橫超大菩願  
かどやかに あかしたまひつ。

(19) 廣由本願力廻向  
くはしく も もとつねがひの  
こえしむる おほき ちかひを

(19) 爲度群生彰一心  
みちからめぐみに よりて  
もろびとを すくはむ ために

(20) 婦入功德大寶海  
いつしん を あらはしたまふ。  
おんくどく みちたる うみに

(20) 必獲入大会衆數  
つゝましく いりまつる とき、  
かならず や きよき みくにに

(20) ゆくひとのかず に つらなり、

證知生死即涅槃  
必至無量光明土  
諸有衆生皆普化

## 八。道綽章「開顯法義」

(24) 道綽決聖道難證  
(24) ひじりみち さとりがたしと

唯明淨土可通入  
さだめつゝ、ドウシャクぜんじ  
たゞ きよき みくに の みちぞ

(25) 萬善自力貶勤修  
ゆくべきと あかしたまへり。  
もろもろの よき わざ とても

(25) みづから の ちから と おもひ  
つともる を おろか と しめし、  
まどかなる たふとき みなを  
ひたすらに となへよ とのる。

「勸信顯益」

(26) 三不三信誨愍惀  
しんじんの あつく、きよけく、  
つねなる を ねごろに をしへ、  
みちびけり みち なき よ まで。

像末法滅同悲引  
みちかひに まうあひぬれば、  
やすらけき みくにに うまれ、  
さとるなり たへの みさとり。

一生造惡值弘誓  
いたるべき みと は まだまれ。  
たゞ つねに なむあみだぶつ  
うけまつり となへまつりて、

至安養界證妙果  
ばかりなき おんあはれみゆ  
なりましょ ひろき ちかひ の  
おんめぐみ こたへまつらむ

## 九。導章「開顯佛意」

(27) 善導獨明佛正意  
たゞ ひとり ゼンドウだいし

シヤカぶつ の ふかき みこゝろ

## 得至蓮華藏世界 卽證眞如法性身

(30)

専雜執心判淺深

はちすばな きよき みくに に  
いたる とき すなはち しんによ  
ほつしやう の おんみ を さとり、

じんづら の ちから あらはし、  
いきしに の そのふに いりて  
おうげのみ じざいに しめす。

## 七。曇鸞章「事蹟」

(21) 本師彌鬱梁天子  
常向禪處菩薩禮

(21) リョウの わう、ドンランだいし  
ぼさつとぞう やまひましょ。

焚燒仙經帰樂邦  
ボダイルシ キヨキ をしへを  
ドンランに さづけまつれば、

せんにんの ふみは やきすて  
あんらくの くにを ねがひつ。

(22) 天親菩薩論註解  
報土因果顯菩願

(22) テンジンの ろん を あかして、  
ミダぶつ の キヨキ みくには

ゆくたね も ひらく さとり も  
みちかひに いづと あらはし、  
ゆくも また かへる も なべて

おしなべて あはれみたまひ、  
みんなの ち、みひかりのは、  
いんねんの ふかき めぐみに、  
しんじんを えしむ と しめし、

ミダぶつ の もとつねがひ ゆ  
なりましょ さとりの うみを

ひらきて ぞ いれしめたまふ。

「護信利益」

(23) 感染凡夫信心發  
正定之因唯信心

(23) テンジンの りん を あかして、  
ミダぶつ の キヨキ みくには

ゆくたね も ひらく さとり も  
おんさとり かならず うべき

たねは たゞ しんじん ひとつ、  
まよひきつ けがれゆく ひと

しんじんの ひらくる ときぞ

「論の解釋」

(24) 行者正受金剛心  
開入本願大智海

(24) その うみ に いりぬる ひとは

こんがう の しん を いただき、  
よろこび の おもひ さやけく

みねがひ に かなふ ときしも、  
半ダイケ と こゝろ ひとしく

よろこび と ちゑ と まことの  
とくを えて、すなはち つひに

ほつしやう の とは の たのしみ  
あかす と ぞ の らせたまへる。

(29) 源信廣開一代敎  
偏婦安養勸一切

(29) シヤカぶつ の ひろき みをしへ  
うちひらき ゲンシンそづ  
ミダぶつ の やすけき みくに

ひとへに ぞ あこがれおはし、  
もろびと を すゝめたまへり。

## 十。源信章「開顯法義」

(30) 專雜執心判淺深

ひたすらに みなを となふる  
「專雜得失」

こゝろこそげにもふかけれ  
ほかのわざそまじふるは  
あさしとぞしめしたまひて  
とこへのさとりのみくに、  
たまゆらのかりのみくにを  
まさしくもいひらかせり

「顯示妙益」

(31) 極重惡人唯程佛  
(31) きはまれるつみのひとはも  
我亦在彼攝取中  
たゞみなをとなへまつらな  
われもまたかのみほとけの  
煩惱障眼雖不見  
みすくひのなかにあるなれ  
大悲無隱常照我  
ばんなりにまなこさへられ  
みほかりをみずといへども  
みほとけのおんあはれみは  
うむときもなくてわがみを  
とこでらしでらしまします。

(31) 極重惡人唯程佛

(31) きはまれるつみのひとはも  
我亦在彼攝取中  
たゞみなをとなへまつらな  
われもまたかのみほとけの  
煩惱障眼雖不見  
みすくひのなかにあるなれ  
大悲無隱常照我  
ばんなりにまなこさへられ  
みほかりをみずといへども  
みほとけのおんあはれみは  
うむときもなくてわがみを  
とこでらしでらしまします。

決以疑情爲所止　さすらふはうたがひのゆゑ  
速入寂靜無爲樂　おんさとりしづけみやこ  
必以信心爲能入　かなはずやとくいりぬるは  
十二。　結勸

(34) 弘經大士宗師等  
(34) みをしへをひろめたまへる  
殊濟無邊極濁惡　ひじりたちよつづぎに  
唯可信斯高僧說　にごりみつあしききはみの  
つみびとらきはみもなきを  
すくはむといそみたまふ。

(34) 弘經大士宗師等

(34) みをしへをひろめたまへる  
殊濟無邊極濁惡　ひじりたちよつづぎに  
唯可信斯高僧說　にごりみつあしききはみの  
つみびとらきはみもなきを  
すくはむといそみたまふ。

(35) 道俗時衆共同心  
(35) いざさらばよのはらから  
つたぶるとつたへらるゝと  
あひかなひこゝろひとつに  
ひじりらのこのみをしへを  
ひとすじにしんじまつらむ。

(35) 道俗時衆共同心

(35) いざさらばよのはらから  
つたぶるとつたへらるゝと  
あひかなひこゝろひとつに  
ひじりらのこのみをしへを  
ひとすじにしんじまつらむ。

(32) 本師源空明佛教  
(32) シヤカバツのをしへあまねく  
あきらめてほんしがンクワ  
よきあしきひとびとすべて  
あはれみつこのしまぐにに  
しんじつのをしへをひろめ  
ミダぶつのえらびえらびて  
たてましもとつねがひを  
あしきよにひろめたまへり。  
「信疑得失」

(33) 還來生死輪轉家  
(33) いきしにのまよひのさとに

正信念佛偈は、祖師親鸞聖人が御著教行信證において一大聖ノ眞言ニ帰シ大祖ノ解釋ヲ閱シテ佛恩ノ深遠ナルヲ信知シテ作ル。と仰せられて記したまふ所、一タダ念佛シテ彌陀ニタスケラレマ、イラヌル一淨土真宗の教義と傳統とを、深き敬念において約め述べてをられる。蓮如上人以來眞宗門徒の朝夕佛前に禮誦しまつる偈文として、常に吾等の信行を育んでいたゞいてきたこと云ふまでもない。今此の聖偈を和語に翻してまつる。偈恩の深遠なるに謝し奉らんとする。たゞ私の領解の浅きを以て徒に此の聖語を弄ぶの罪はもとより之を一身に負ふ。若し、或は斯偈の讚歎信受の絶たることあらば、某の幸慶を顯冥無量の諸佛諸菩薩の御加護に感謝し奉らう。

昭和廿四年二月廿二日太子忌の朝　洞華室にて　成允識

# 思　い　出　す　る　ま

## 丸　尾　猪　太　郎

は、全く如來大信の現われであると敬慕されたのである。

「求道」時代の近角先生は、私たちに、先生が多年研究された學問、深遠なる佛教の教理、乃至眞宗の教學、是等序論的言論は一切仰せられない。鶯直に、佛法の由て起つて來た根源、即ち如來の絶対清淨本願、「彌陀の五劫恩准の願をよくよく案すれば、ひとへに親鸞一人が爲なりけり」、この苦惱に感觸して、一點明るみのなきこの私を、救濟せば止まないと、起ち玉える如來の親心を徹倒せしめば止まない、殆んど形容の出來ない熱烈の態度を以て、私に迫り之れを知らしめ下さつたものであつた。先生の求道誌上の七里師追憶のところに「七里師につきては、私は一向ありがたい珍らしい事もない。聞く話も聞く話もおなじ事ばかりである。要するに御慈悲を喜べと云うことのみ繰り返しての仰せで、何うも信の一念と云う點が少い、ごく手軽で、御報謝せよといふ事やら、心を入れて聽聞せよと云うだけの様である。私はそれとさかさまで、信の一念の處だけ申す、御恩報謝も此の信仰に入りての後の事と、少しもすすめぬ、もし信仰にさえ入れば、御相続は必ず出来ると、丸で七里師とは逆である。ソユデ私は思うには、私は一念というが、私の言う一念は、何もむつかしい事でない、頂く頂かんと骨折る事ではない、十里師がこの信の一念を申されぬと云うはつまりあまり人が一念の處に骨折る故、何も他はない、唯爾無阿彌陀佛ばかりと

先生が有縁の求道者に対し、如來の清淨本願を強調して、烈火の如く徹底せば止まなかつたのは、一世尊の大慈悲は衆のために苦行を修し玉うこと、人の鬼魅に著はされて狂亂して所爲多きが如き」、如來の絶對態度に對し、先生としては、從容迫らざる如き梢極的態度を以て、求道者に接するわけには行かなかつたのである。これ私共に対し、活ける聖人の代表者となつていて下さつたのである。

先生口を開き筆をとれば、必ず先ず聖德太子親鸞聖人の感恩に始める。聖人の人格を讃嘆せらるるや、聖人の偉大なるは、他の偉人と事かわりて、非凡の行跡のあらせられたことではない、吾人の仰ぐところの聖人の偉大は、聖人の絶對信であると屢々これを物語つていられた。

先生が清澤先生に對し、痛く感動されたのは、清澤先生が瀕死の病體を提げて、宗門革新の大事業の爲に、仆れて尙止まなかつた。

七里師はごく平易に申されたのである。即ち同師は云わずに居られるが、つまり私の言うのと結局は同じなのである。安心したい、信を得たいと云うが如來様の不思議である。如來様が眞実にして下さる

親様御苦勞御慈悲は私の爲と、かく聞かして貰う他に何を頂くのか云々」先生は「求道」時代に於て私たちに、信の一念に力を入れて是のみを説かれたが、後年「信界建現」に至つて、恰も一線を引きて之れを劃せられたよう、信後に於ける後念相続を仰せられた

「絶対信仰より来る人生經營」を毎号強調せられた。之れは恰も帰洛後の聖人があの漂泊の御境遇に於いて、現生利益和讐を書かれたと同様で、常人なれば其不遇を悲しまる可き筈なるに、先生は其反對に多年の病状に於ける述懐は、絶対信仰の徹底には諷刺なる眞実の人生經營の実現せぬことはないと確信を述べて現在の境遇に於いて佛恩を喜んでいた。

近角先生は性素撲恬淡、二宗門の僧侶たるに甘んじていられた。何事にも隱忍自重の消極的態度を取らるるに反し、他に向つて自己の責任を自覺するときは、堅忍不拔驚く可き大積極的态度を以て、必ず之れを成し遂げば止まれなかつた。

「信界建現」の言論は意義頗る深遠、私らは再三熟読咀嚼含味、初めて先生の眞義を伺い得る。何人たりとも、如何なる境遇にあつても、一度、如來大悲の一念に氣付かせて頂く時は、先生の仰せらるる絶対信の徹底によつて眞実の人生を建設し得ることの確信と、尙且つ其體験をなさずにはいらねぬ。

私は私の信後生活に於いて、帰洛後の聖人、病状に於ける近角先生を偲び、大に反省せねばならぬと覺悟しながら、いつしか後戻り、後戻り、大悲の佛恩を忘れ勝ちとなる。常住の先生は斯くの如き、懈怠なる私の信後の生活に、「信界建現」を以て、偉大なる訓戒と策勵をお與え下さるのである。

近角先生は「信界建現」第四十号に、絶対呵責、絶対軟語の文字を使用されてゐる。佛の態度そのまま、先生はこの二面の態度を以て、私を導きて下さつたのである。

私は先生御病床十年の久しき、此間一回だも御見舞申上げることが出来なかつたのである。後より之を考へると、御伺いの出来ない事はないと悔恨の念に堪えないが、其當時の私としては東京に行けない業縁に束縛されていたのである。先生はまだ御存命下さることと思いつつ、時機を延ばしていた。

折々上京の同朋には必ず私の起居安否をお尋ねになる。先生は私の身上をお氣遣い下さつて、屢不自由なるお腕を動かせて、御慰撫の要を認め送り届けて下さるのであつた。

先生は昭和十三年春彼岸、突如百三十字の歎異抄第十六條の結文を書きて贈つて下さつた。當時先生の眞意は判らなかつたのであるが、後日某氏から「先生は君が昨日の失意を非常に心配しないらる」と云う話をききて、初めてこの長文の揮毫を贈つて下さつた御親切が判つて私は感激に堪えなかつた。

先生は亡妻が如來の大悲に驚き、絶対信に入つてめいもくしたことを聞かれ大にお喜び下さつた。私が「妻の入信」を書きてお目にかけたところ、何にも仰せられぬ。ただ、「私が悪かつた」と云うことには目を付けられ、「まあ丸尾自身が悪かつたと、氣が付いたところはよかつた」と某氏に談られたそうである。

先生御往生の年の春、吹雪菲々として空を飛ぶ、きわめて寒き日であった。私は亡妻納骨の爲に、大谷本廟に詣で、偶然御參詣の句佛上人にお遭い出来た時、上人は「今日は親戚に先約があつて、其方に行かねばならぬ。明日は半日を明けて置くから、是非訪問して呉れ」と何だか私如き者の話をお聞き下されたげな御態度であつた。甚だ遺憾ではあつたが其翌日は、御伺いの出来ない日であつた。

から、厚く御高意を謝して辞去した。このことを書信で先生に申上げたら、かねて宗門のことを御心配していられた先生は、これを非常に御喜び下さつたと奥様からお便りがあつた。

昭和十七年四月十日大坂中之島公會堂に於ける近角先生追悼會の席上、近角當晉先生の述べられた御感想のうちに左のお話があつた。

随分古い話ではあるが、茲に來ている丸尾君が煩悶求道して、兄の話を聞いていたが、兄の話が丸尾君にはどうしても判らない、兄は丸尾君が判りませぬの一點張りだから、ますます苛むて熱心の度は高まつてくる。丸尾君は頗る窮している、私も之れを傍で見兼ねて、一日兄に向ひ、「あなたは熱心に丸尾君に話されるけれど、まだ丸尾君にはあなたの話が判らないで苦しんでいる。判らない丸尾君に、何程やかましく云つたところで、仕様がないじやありませんか」と注意すると、兄は暗い顔をして「丸尾が是れ一つを聞くために、態々國から出てきて、今これが判らずに、差しき國に帰るのを、若しわしが捨て置けば、彼に再び大悲に氣付く時節があると思うか」と激語されたそうである。

當晉先生は数十年前の私の一事をよく記憶していられたと私は大に驚いた。近角先生の熱烈なる御眞実は、恰も曠却以來聲を嘎らしてお呼びかけ下された、大悲の親の狂亂所爲多きが如き絶対態度其儘であつた。

是は第三回宗教法案提出のときのことであつた。いよいよ貴族院提出が明日の閣議で決せられることとなつた、私は之を聞いて帰つて先生に報告した。すると其時先生は、俄かに相好をかえて私に云わるには「君はなぜ某氏から其話聞いた時言下に、明日の閣議にて貴族院提出を否決するよう、御盡力を願うと頼み其結を取

つて帰つてこなかつたか」と烈火のようになつて私をお叱りになつた。

傍の某氏が之を聞き兼ねて「失禮ながら丸尾君の力では閣議を阻止し得られるとは思えません、今之れを丸尾君に求めるのはナト無理ではありませんか」と。先生之れを遮つて「閣議を動かす覺悟なきものが何で某氏を訪問しましたか、今日の場合微力とか有力だとか、そんな事を考えて騒易していられますか」私は低頭沈黙手に汗「かねー」と云つた。

後刻計らずも前庭にて先生に出で合つた、先生笑いながら「丸尾君先刻はナト嚴しすぎたね」と云われ、私は「先生申狀がありません」と頭を下げた瞬間、恰も茫然自失していた私が、ハツト打ち驚きて振りかえつたように、俄かに意氣昂然としてあがり、大なる勇氣が勃々として湧き出て來た。

往事夢の如し、先生御存命の昔を偲びて感懷無量である。聖人となり、恩師となり肉身となつて多生嘵却憐れみ、御苦勞下さつた大悲の鴻恩を思つて私は泣いて大いに之れを感謝せずにはいられないのである。

一(9)一  
一(8)一

# 解信より信仰への経路

出淵勝郎

狂

省れば不可思議の因縁により往年私が台湾に在勤当時の如き人生苦に直面してその解快を求めて、哲學や宗教の書を翻いていた頃、偶々山下氏に会う機会を得て、氏が多年淨土真宗の信仰に生きられて居たのを承り、佛教就中淨土真宗に帰することが問題解決の捷徑であると知り、一路その道に進んだのであります。當時氏に会つたことが後年解信より仰信に到達せしめられた事を

偲んで深く氏を徳とする次第であります。

私の仰信に到るまでの経路は一救われるまで一と題して京都の興教書院から大正十二年に發行して頂きましたからその委細は同書に譲りますが、山下氏との会見は生涯の私の方向を決定した大きな課題となりました。

其後哲學、科學、基督教、佛教等の書を読みつづけましたものの、内心の空虚は依然として残り、諸先輩の懇切な指教も空しくいつまでも心の物足らなさをかこつて居りました。それに性來の研究癖に跳らされて多讀多聞を繰り、台灣を引上げて上京し、再び研究に没頭いたしました。

齊藤唯信博士著の「他力信仰の極致」の自序に「信仰に解信と仰信」とある。解信は研究的解知を先として信仰に入るもの、仰信は自己の智識を本とせず愚痴にかえつて信仰に入るもの、此二者は形式に於いて差別はあるが、解信は遂に仰信に一致する。予は若き時

すれば、

齊藤唯信著、阿彌陀佛總論。加藤智學著、阿彌陀佛の研究。

西谷師著、如來と衆生との交渉。金子師著、佛。島地師著、佛陀論。村上事精師著、佛陀論。普賢大圓師著、如來論。久松眞一師著、眞佛の實在。矢吹博士著、阿彌陀佛の研究等々。

これ等を読み一應如來に関する知的理解は一通りついた積りであります。然し何時までも他人の説明を読み客観的に如來を発見せんとする心のやまぬ私は幾多先覚者の教をきいても、その様になり得ない心には解るし、そうでないものには雲を擋むよらな話である云々に疑わぬか、そういうものがあるかないか、誠か嘘か、つくり話でないかということを何故取調べて見ようとしたのか、吾々より先にあつたものだからだ。それは疑うことを許されない、第一原理であるからである。疑うを要しないもの、突然的無條件的臨在なのだ、これ以上は私も色々といつても仕方がない。解る機縁の來たものには解るし、そうでないものには雲を擋むよらな話である云々とありましたのは私に最も深い理意を與えてくれたのであります。然し何時までも他人の説明を読み客観的に如來を発見せんとする心のやまぬ私は幾多先覚者の教をきいても、その様になり得ない私の愚昧に氣づかず、徒らに外に向うてのみ心を向けて他力の大悲を自分で空しく探索するのみで我が身の橋慢さを悟らず、いよいよ求めればいよ／＼窮し、結局人間の知識や分別でわからぬのだ、如來の智慧は不可思議なのだと、う處に落ちつかせて頂き、始めて大安心を惠まれると同時に如來の實在を確信し奉る事になつたのであり、言悟や思慮を離れ、無義爲義の大慈悲尊にまします事が疑え

なくなりつて、始めて心内が充足しました、いうことなしの大幸福を頂く事になりました。

全く外にのみ求めて居た私の眼を内に向け改めて自己の真相を見出し、又人生社會の実相を諦観するに到つて、人生の矛盾、分裂、邪惡、不幸、苦悶の地獄、修羅場を知り、更に死の前に人間の理性も知能も全く無力無能全く施すに策のない、人間存在の绝望的限界を自覺させられるに及び悲泣雨涙するばかりであります。その瞬間

一條の綱より外に頼みなし

千尋の崖に落つる我が身は

と、不思議にも天籍が聞え天啓に接しさせて頂いたのでした、とめどなく念佛が流れで下さいました。そして難解だつた經論も易々と味讀させて頂き、その盡きぬ醍醐味を渴仰申しつつあるのであります。

省みれば幾十年、自力を励まして佛陀を求める、自己安心の具に供せんと功利的且つ権慢至極の頂上にあつて、然も自らこれを知らず幾多の善知識を苦しめ、飽くまで自力を振りかざして極悪の身を、その故にこそいよ／＼悲愍限りなく終に仰信せしめ給うた佛陀憶々の大悲に五体投地、慚愧感謝の外ありません。私は當年八十三歳の高齢に達し、近くは二弟勝二を亡い先年勝三を喪い、更らに四弟勝源を先き立たせ孤影獨り秋窓の下にあつて無常の現実に轉々寂莫の情に耐えませんが、不思議にも獨り稱名のあらわれ來りて限りなく慰められつつ余生を送り得る光景に一老叟の心底はいつも春めき渡る單純な然し濃厚な法喜を恵まれて居ります請われるがままに当市の信仰座談会にも出席し法縁を頂きつつ求道の友を惠まれて居ります。

# 臨終間近き母の病床にはべりて

竹内幸子

山下先生、昨日は有り難うございました。いつもいつも御手厚き佛様の御眞實を承り只々御慈悲に腹ふくらせて頂くばかりです。實は翌三日はからずも三和村の前山のおしゆうさんと云うおばあ様がたまたま印判の注文に來られ、佛縁の深い前山の方と聞きこのおばあさんの御信仰はどうかなと、いささか主人久三の老婆心が動き、おばあさん、御安心は如何ですかとおたづねしたのがきつかけとなり、今は重荷おろした様な氣持にて、うれしうれしの御念佛だけです。私も二十才代から聞きましたが、六十過ぎまではどうもわからず、只明るうなりたい、はつきりしたい、御慈悲が頂きたい、とそればかりが苦になつていましたが、明るうもなれない、はつきりともなれない、落ちるより外に道がないと判つた時、はじめて佛様に助けられ、つかまえられて、やれやれうれしやと、苦抜けさせて頂いたのですとの事、誠に信ゆたかな御よろこびの御様子に、しばし共々御慈悲を譲嘆させて頂きました。明るうなりたい、はつきりしたい、喜びたいと思ふ内はいまだかれぬ證據、あくまで明るうなれない、はつきりもされない、喜べないと知れた時、間違なく御助けに預れたのだ、明るうなりたいも、はつきりしたいも、喜びたいも、何の機の詮索もいらなんだ、この汚い、明るうもなれない、はつきりもせられない、喜べもせぬ、愚悪人をこそ第一の御

正客とは、まあまあ何とした有り難い事かなと、今は重荷おろして安々御念佛のみですと、何度もくりかえし聞いても有り難い御話でした。余りうまい御味わいなので病床の母にも一度会つて頂きたいと思ひ、直さま御伴して一時間ばかり御話して頂きました。誠に結構なお話でしたが、後から母は余りうまい御話だが私はどうもあんなに喜べないがのーとの事、そこで私が歎異抄にも「喜ぶべきことを喜ばぬにていよ／＼往生は一定」喜べる、喜べんは佛様の御目あてではない、喜べぬ奴をどこまでも捨ておけぬ、喜べぬ奴こそ尙更可哀相と思し召し下さるのだよと言いましたら、ああそうであつたのーと、又しても

あともどりあともどりして辿るらん  
かいなきことに心迷いて

のお歌を沁み沁み味わして頂きました。

母の今の病状では臨終も間もないでしようが、母は入信後三十余年をも経ていながらやはり最後の土壇場に来ると、正念の時はいよいよ今度はお淨土様へやつて頂けるかと思うとうれしいような気がしてのーと言われるかと思えば、曉方になつて何だかシクシク泣いて居られるので、淋しいかな、死にともないかなと問いましたところ、かすかに肯かれたので、そうでしょう、死にともないでしよう

そのままお淨土様へ佛様につれて行つてもらうのだとよくよく信知していながら娑婆の未練は盡きがたく、お淨土様へはいやいや後むきで佛様につかまれてつれて行かれるのだと、つくづくとどこ迄も煩惱具足の凡夫なるものと目のあたり見せつけられ、歎異抄第九章といそぎ淨土へまいりたき心なきものを殊にあわれみ給うなり、又一名残おしく思へども娑婆の縁つきて力なくしてをはる時にかの土へはよいるべきなりの全句を母にしみじみ話し、どこまでも煩惱具足の私を救済せんには捨ておけぬとの如來召喚の勑命と共に共に喜ばせて頂いた次第でござります。幸にして母ももう何一つ思う事はない、只々南無阿彌陀佛一つだと言うて喜ばれました。然しながら追々病の重るにつけ、お念佛も出ぬと又も訴えられますので、お念佛の出る出ぬが問題ではない、佛様は重病の時お念佛種えよと仰言る様な無理な事を注文される佛様ではない、念佛申そうにも申されぬお前の業苦が可哀想と、どこ迄もお前の苦しい心のすみすみ迄も察知して下さるのだ、信の一念に即得往生である御稱名出来る、出来ぬが往生のたすけさわりになるのではない、只佛様に助けられるのだと信知し、うれしやありがたやと思うだけで御助けに間違いはないのだからと、繰り返し繰り返し話しましたところ、今はもう何の心配もなく、懸念もなく、心朗らかになられしように見受けられ、共に俱に大悲を喜ばして頂いた様な次第です。かえすがえすも子供として母との別離は悲しい極みです。

明日の夜は照りますものと知りながら

入るさの月の惜しくもあるかな

何れは淨土に再会が出来、又母が還相向して下さると思い返して

見ても、實に名残おしき極みでござります。

ここに母の近況を記し、永年御養育にあづかりし先生はじめ有縁の皆様に最後の御禮を申上げる次第でござります。

## 雲鸞和尚の碑文

法師常に淨土を修す。亦毎に世俗の君子あつて、來つて法師を呵して曰く。十方佛國皆淨土なり、法師何すれば乃ち獨り意を西方に注ぐや、豈偏見の生するにやと。法師こたえて曰く。吾すでに凡夫にして智慧淺短なり、未だ地位（菩薩の歡喜地の位なり）に入らざれば念力均しからず。草を置きて牛を引き恒に心を槽檻にかけしむが如し。豈縱放にせば歸する所を全く失うに必せり云々。

註 道粹禪師、この碑文を拜して忽ち涅槃の廣葉を捨て、念佛門、淨土の一門に皈し給えり。

# あとがき

正信偶意譯は白井先生に特にお願い申しましたところ、快く御承諾を頂き、本誌に記載させて頂きました。承りますと先年御病

臥中に御起草下さつたもので、一字一句まめやかに、つやつやしく、慈悲のあふれる御意譯であります。御讀を願います。

思うに聖典意譯は至難な仕事であります。文字通りの解釋は誰にでも出来ることであります、それでは花を眞に撮つただけで花の持つ香氣と密があまりませんから蝶も蜂も見向きもしませぬ。これが今迄澤山の意譯聖典が出版されながらも世間に流布されない根本の原因であります。意譯は單に現代語に寫すことではないのです。花で申せば現代に移植するのです。即ち聖典の内容を執筆者が自ら體解されて、そこから自然に湧き出たもの、佛意に催された生きた言葉でなければなりません。然もそれを先生が御病床にあらえてよくも香高き言葉を音律の妙に織りなして書き上げて下されたことよど感謝に堪えぬことであります。御住所は廣島縣坂口區内横濱です。

丸尾猪太郎氏は目下、香川縣多度津町家中に住まれ、近角先生の御慈育を久しう間お名の一つに直接おあい出来る有難い原稿であります。

明師に遅いまつることは、盲龜の浮木に

あうに等しい、稀なそしてかけがえのない幸慶であります。またそうした方々から承つて耳の底に幾年も幾十年も残る金言こそは歎異抄中聖人の金言に接する思いのするものであります。

解信より仰信への経路は出淵勝郎翁の慘怛たる求道の実録であります。論語讀みの論語知らずと昔から言うが、佛法に於いて一應理解は出來乍らわかつてわからぬところが残り、其疑團に五里霧中の彷徨が繰り重ねるものであります。聖人はこれを「疑情」と呼ばれ、佛智疑惑とも訓えられている。十説の宮殿に金鎖をもつて縛られる者に喻えられてある。ここに済清して悉く知自行足の缺けた三世流轉の身を知らざると共に、彌陀佛の本願はここにましますと知らざることであります。千尋の崖におつる身を忘れて、唯一無二の救濟の網、南無阿彌陀佛に氣づかないものであります。出淵氏の御住所は森岡市榮園です。

昭和二十五年三月十日印刷  
昭和二十五年三月十五日發行  
毎月一回十五日發行

定 價 一部金拾五圓（郵稅共）  
一年分金百八拾圓（郵稅共）

名古屋市昭和區幸樂町二ノ二九

編集兼發行人 花田あや

名古屋市千種區千種町馬走二八

印刷人 本伍郎  
名古屋市千種區千種町馬走二八

印刷所 千草印刷所

名古屋市昭和局區内幸樂町二ノ二九

花田正夫方

振替口座番號 名古屋一〇四七〇番  
發行所 慈光社

いるべきなり、急ぎまいりたき心なきものを、ことに憐れみ給うなり。ここ一つあります。竹内さんの御住所は愛知縣知多郡大野町であります。（花田記）